

1895-03-18

SENDER

Laura Warberg

RECIPIENT

Christine Mackie

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Det kan ikke afgøres, om Fr. Bondesen var Elisabeth eller hendes søster Alice. Det vides ikke, hvem Henningsen var. Louise Amstrup var muligvis psykisk syg. Udtrykket, at hun var "daarlig i Hovedet" og derfor ikke kunne passe lille Nete, dækker formodentlig over dette. I andre breve ses lignende omskrivninger af hendes tilstand.

Recipient's location:

Odense, Absalonsgade 3

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adressen er skrevet på kuverten

Mentioned people:

Ellen Agnete Amstrup

Louise Amstrup

Alice Bondesen

Elisabeth Bondesen

Thomas Bredsdorff

Niels Elgaard Amstrup

Alhed Larsen

Albrecht Warberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB2658

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Gave til Østfyns Museum fra en efterkommer af Charlotte Louise Brønsted

TRANSCRIPTION

[Håndskrevet på kuvertens forside:]

Frøken Christine Warberg

Absalonsgade No 3.

Odense

[I brevet:]

Mandag d. 18. 3. 95

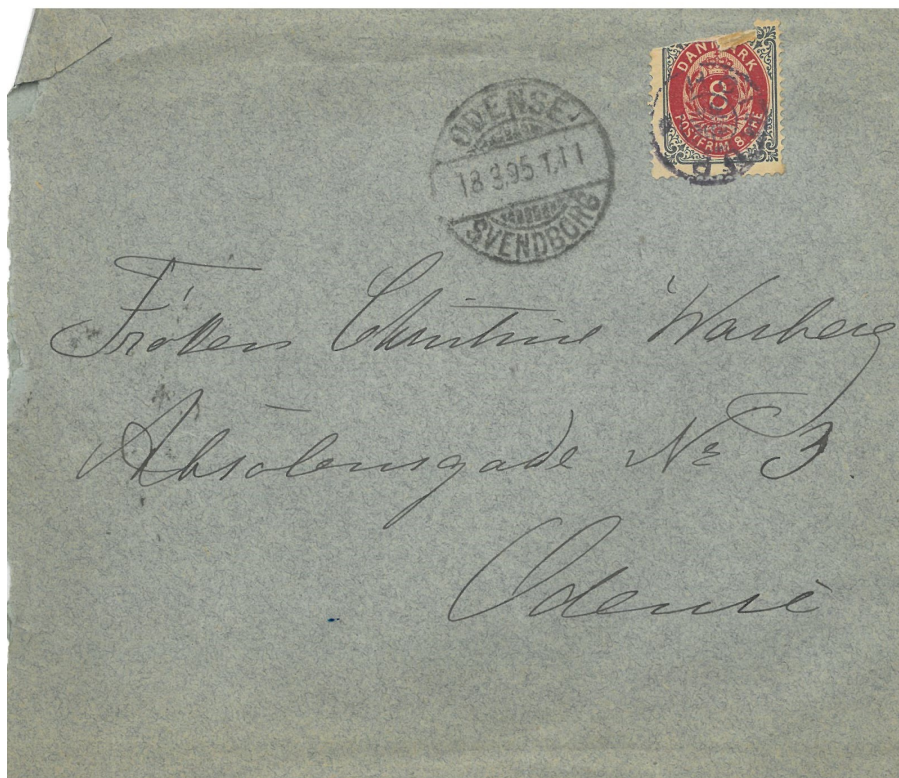
Kjærest Basse!

Jeg vil bare sige Dig, at Far mener Thomas kan sagtens faae Laanene, der skal ikke saa meget til og Th er jo et godt begavet Menneske, sagde han. See dog saa, om Du har gjort alt muligt for at han kan det. Jeg er saa optaget af, saa kedelig Du dog ser ud og saa mager Du er. See nu at falde lidt i Ro og gøre hvad Du kan for Din Hoste, køb dog endelig igjen nogle [ulæseligt ord], Far siger Du fik Penge dertil, de er jo udmærkede. Gid Du maa snart kunde cycle. – Lad mig nu høre, hvordan du har det en Gang i denne Uge og sig mig saa Besked om Fr. Bondesens [ulæseligt ord], om Du har betalt dem og hvormeget, gør det, hvis Du ikke har. Jeg glemte at tale om dem. Hvis Du nu skal Hjem en Søndag inden jeg rejser og inden Paaske, saa maa det jo være paa Søndag; Amstrups kom lige nu med lille Nete, om hun maa være her en Uge, Wisse er daarlig i Hovedet og den ene Pige er borte en Maaned. Send dog en Smule til hendes Fødselsdag paa Fredag, vi har intet til hende, en Æske [ulæseligt ord]? jeg skylder alligevel lidt hos Henningsen. Jeg har bedt Amstrups til at drikke Chokolade her paa Fredag. Vi skal vaske nu, det er dejligt Vejr idag! Jeg har lige skrevet til Alhed, har saa travlt.

Kjærlig Hilsen fra Mor.

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Mandag d. 18. 9. 95.  
Kjære Basse!  
Jeg vil bare sige dig,  
at for min egen Thomas  
har sagtens saa daame-  
der skal ikke saa meget  
stige. Du er et godt be-  
gæret menneske, siger  
han. Se dog her, om  
du kan gøre alt som  
lyk for at han kan det.  
Jeg er saa optaget af, og  
bedst du digser mig og  
saa meget om er. Se  
om at gøre det. Du  
er god hvad du kan for  
J. W. Herte, Dig dog endelig  
ikke nogle klatring,  
for siger du for mig  
dette, de er i rekord

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Godt det er mig svært kjædet  
igjæld. - Lad mig nu  
hvis kaarten du har  
det er Guds. der er  
Hog og sig mig om det  
det er. Fr. B. B. B. B. B.  
Godebær, om du har  
betalt dem og kommer  
og det er det. du har  
Hog og sig mig om det  
dem. Hvis du har  
skal jeg en Smule  
den jeg rejser og inden  
trække, see mig om det  
og sig mig om det  
strøg. Hvis du har  
alle. det er. om du  
være her en Hog. Hvis  
er derly i Herredet og den  
ene sig og hente  
Mønstret. Godt det er  
Anvilde til hendes Fodsel.

dog jeg prædike om her  
det det er det er det  
jeg skjelper allejmand det  
Hjemme. Jeg har  
bedt skuntro det at  
vilde Theolodisk her  
prædike. Vi skal være  
det er det er det er  
Jeg har sig skrevet det  
her. har om det  
Hjertelig Hilsen fra alle.